

>> Kleinigkeiten sorgen für Perfektion,
aber Perfektion ist keine Kleinigkeit

>> Small things ensure perfection,
but perfection is no small thing

FURAL - perfekte Metalldecken

FURAL - perfect metal ceilings



.... was aber rechtfertigt dann dieses buch? es kann meiner meinung nach dafür nur eine wirtschaftliche begründung geben, d.h. den zurückliegenden zeitraum als anlass zu nehmen, sich seinen kunden und freunden in erinnerung zu bringen und ihnen neues vertrauen in die firma, deren menschen und produkte zu geben - kurz, „goodwill“ zu erzeugen.“

.... but what justification does this book have? In my view there can only be an economic reason for it, i.e. to take the past years as an opportunity to bring yourself back into the memory of ones customers and friends and to give them new faith in the company, its employees and products - in short, to generate „goodwill“.

>> DR. KURT SEILER, FURAL, 1969



1949

gründung der einzelfirma rollfix - bedachungen, dr. kurt seiler, gmunden.
founding of the company rollfix - bedachungen, dr. Kurt seiler, gmunden.



1959

FURAL überschreitet insgesamt 1.000.000 m² produzierte metalldächer.
FURAL breaks the 1,000,000 m² barrier for metal roofing produced.



1993

Die meyer-werft wird realisiert. einföhrung der pulverbeschichtungstechnologie.
the meyer-werft project is realised. introduction of powder coating technology.



2007

polen. 40.000 m² metalldecken von FURAL werden im rondo 1 eingebaut.
poland. 40,000 m² of metal ceiling tiles from FURAL are installed in rondo 1.



2010

italien. palazzo lombardia - italiens architekten bevorzugen FURAL (60.000 m² metalldecken).
italy. palazzo lombardia - italy's architects prefer FURAL (60,000 m² metal ceiling tiles).



2011

petrom city, bukarest. deckensegel im oval.
petrom city, bucharest. floating ceiling in an oval-shaped space.

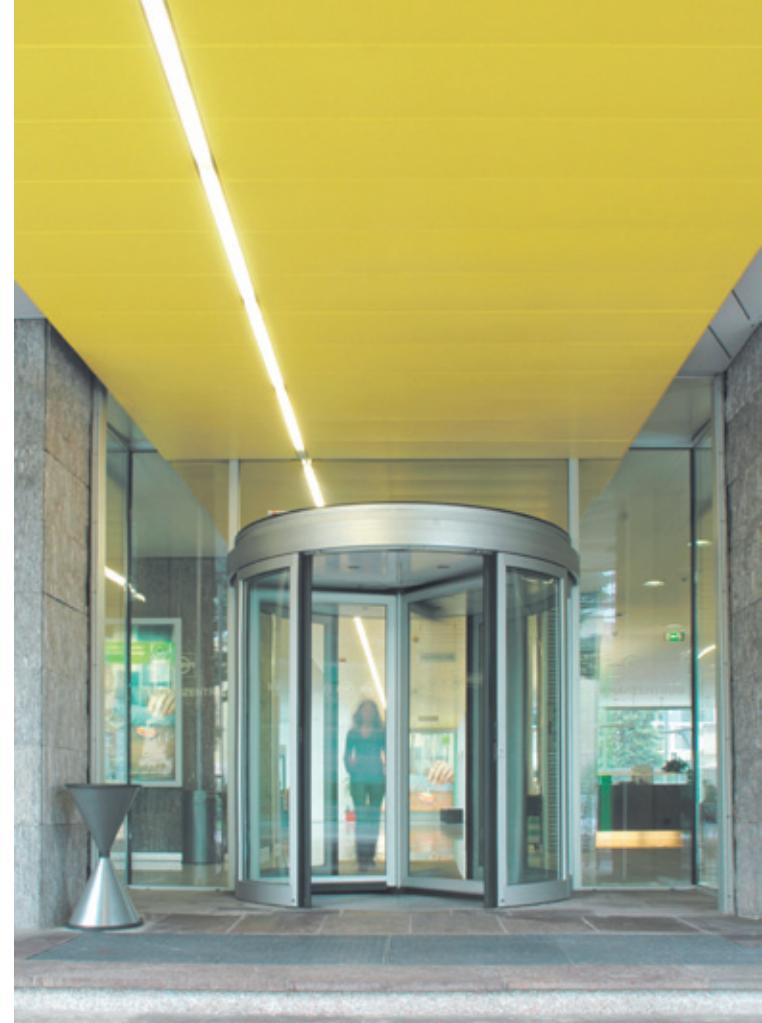


2012

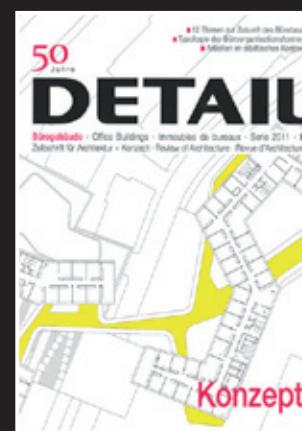
wien. skylink. 33.000 m² metalldecken.
vienna. skylink. 33,000 m² of metal ceiling tiles.

3F

perfekte **F**orm, **F**arbe, **F**unktion
perfect **S**hape, **C**olour, **F**unction



>>pressespiegel
>>press review



>> european investment bank | luxembourg
>>ingenhoven architects | düsseldorf



„FURAL verfügt über hervorragende planungs- und ausführungsqualität. die sehr anspruchsvollen, gefalteten sonderdecken der EIB entsprechen voll und ganz den sehr hohen erwartungen des kunden und der planer.“

„FURAL has outstanding planning and construction quality. the highly sophisticated, pleated special ceilings of the EIB fully meet the very high expectations of the customer and the planners.“

>> BEN DIECKMANN, INGENOVEN ARCHITECTS





>> petrom city | bukarest
>> ajf architekten | düsseldorf



„die wege nach bukarest sind weit, daher war für den projekterfolg eine ausgeklügelte und raumsparende logistik von nötzen, die wir in zusammenarbeit mit FURAL umgesetzt haben.“

„it's a long way to bucharest, so the clever and space-saving logistics that we implemented in cooperation with FURAL were crucial to the success of the project.“

>> ALEXANDER SCHMIDT, PEUKERT GMBH

>>rheinhallen | köln
>>hpp architekten | düsseldorf



„die rheinhallen waren zeitweise die größte baustelle europas, wir hatten bis zu 100 monteure vor ort.
ohne zuverlässige und termintreue partner wie FURAL wären wir als montageunternehmen verloren.“

„for a short time the rheinhallen were the largest construction site in europe, where we had up to 100 fitters working together. without a reliable and punctual partner such as FURAL, we would have been lost as a construction company.“

>> STEPHAN KNAUF, BOHLE GRUPPE





>>rondo 1-b | warschau
>>skidmore, owings and merril lld | chicago



„um 40.000 m² metalldecken perfekt zu montieren, braucht es einen leistungsfähigen, verlässlichen partner - diesen haben wir in FURAL gefunden.“

„the perfect installation of 40,000 m² of metal ceiling tiles calls for a professional and reliable partner - which we found in FURAL.“

>> HUBERT OLEWNICZAK, KAMIENIARZ TADEUSZ MODLŃSKI

>>klinikum klagenfurt

>>architects collective | feichtinger architectes, fcp, priebernig, müller & klinger



„wir haben in weiten bereichen des klinikums die metalldecken montiert. wir schätzen die hohe qualität und die montagefreundlichkeit der produkte von FURAL.“

„we installed the metal ceiling tiles in large areas of the clinic. we appreciate the high quality and ease of installation of the products from FURAL.“

>> KURT PERCHTOLD, PERCHTOLD TROCKENBAU







„dem konzept des puren materialeinsatzes und sichtbarmachens folgend, zeichnen sich die konturen der unterkonstruktion und leitungen durch die grob gelochte akustikdecke über dem foyer ab - eine besondere herausforderung an die präzision der produktion.“

„following the concept of the pure use of material and visibility, the contours of the substructure and lines can be seen through the coarsely perforated acoustic ceiling over the foyer - a particular challenge to the precision of the production.“

>>oeconomicum | düsseldorf
>>ingenhoven architects | düsseldorf



„die deckensegel sind sehr präzise produziert und weisen keinerlei durchhang auf. durch die optisch sehr gelungene 45°- ausbildung der ecken wirken die segel sehr flach und elegant.“

„the floating ceilings are very precisely produced and exhibit absolutely no sagging. thanks to the very successful 45° formation of the corners, the ceiling takes on a very flat and elegant appearance.“

>> PETER JAN VAN OUWERKERK, INGENHOVEN ARCHITECTS





>>pallazzo lombardia | mailand
>>pei coob freed partners | new york



„gemeinsam mit FURAL haben wir das deckensystem soweit vereinfacht, dass der komplexe, schlängenförmige Grundriss des gebäudes optimal dargestellt werden konnte.“

„together with FURAL we simplified the ceiling system to such an extent that the complex meandering outline of the building could be presented to optimum effect.“

>>bergbahnen königsleiten | tirol
>>stöckl, egger & partner | kufstein



„als segler weiß ich wie wichtig es ist, den wind im griff zu haben. seit 1969 vertraue ich auf winddrucksichere deckensysteme von FURAL.“

„as a sailor i know how important it is to have the wind under control. i have been relying on wind-proof ceiling systems from FURAL since 1969.“

>> MICHAEL WIEBECKE, WIEBECKE GMBH



KÖNIGSLEITEN
DORFBAHN



>>grand casino | belgrad
>>árter | brüssel



„ein technisch perfektes und optisch ansprechendes deckenbild ist mit dem montagefreundlichen klemmsystem rasch und professionell umsetzbar. die bedruckten kassetten können im bedarfsfall jederzeit wieder nachbestellt werden.“
„a technically perfect and visually attractive ceiling landscape can be quickly and professionally created with the easy-to-install clip-in system. if necessary, the printed ceiling tiles can be re-ordered at any time.“

>> GREGOR TODT, TRUSTSIX D.O.O.

>>chambre des metiers | luxembourg
>>tdo consulting | luxembourg



„FURAL überzeugte uns mit praxisorientierten Lösungsvorschlägen, die insbesondere bei den Randschlüssen zu hervorragenden Ergebnissen führten.“

„FURAL impressed us with practical solution proposals which produced outstanding results, particularly along the edges.“

>> TDO CONSULTING, DIDIER MAYER





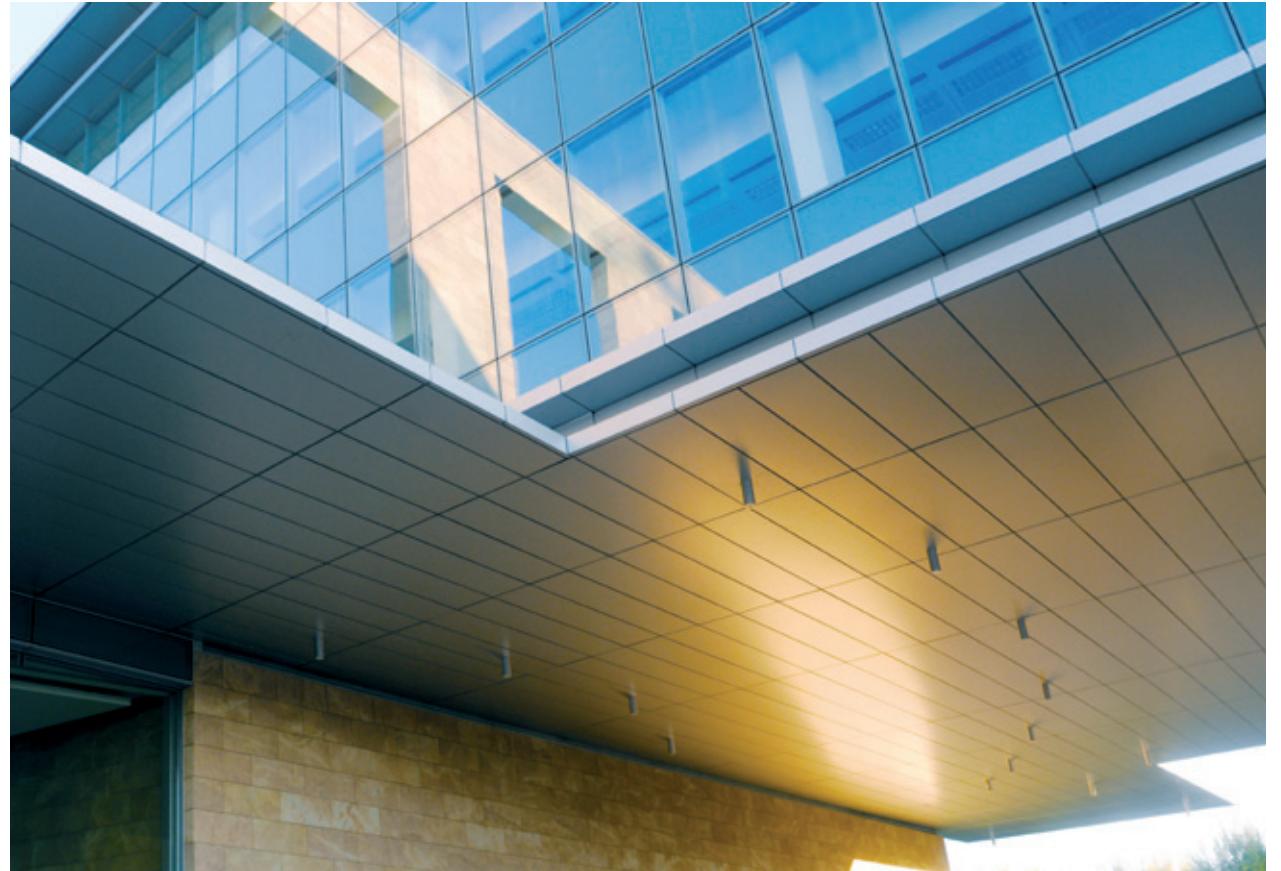


„ich schätze das produkt, die zuverlässigkeit, die montagefreundlichkeit und das gute miteinander. bei den decken stimmen auch die details.“

„i appreciate the product, the dependability, the ease of installation and the good cooperation. with the ceilings, everything is perfect, right down to the last detail.“

>> OSMAN BAYRAK, BAYRAK TROCKENBAU

>>auros galotti | mailand
>>beretta associati | mailand



„als generalvertreter für italien darf ich das feedback von architekt und verarbeiter weitergeben. beide waren sehr zufrieden mit der montagefreundlichkeit sowie der akustischen wirksamkeit der metalldecken.“

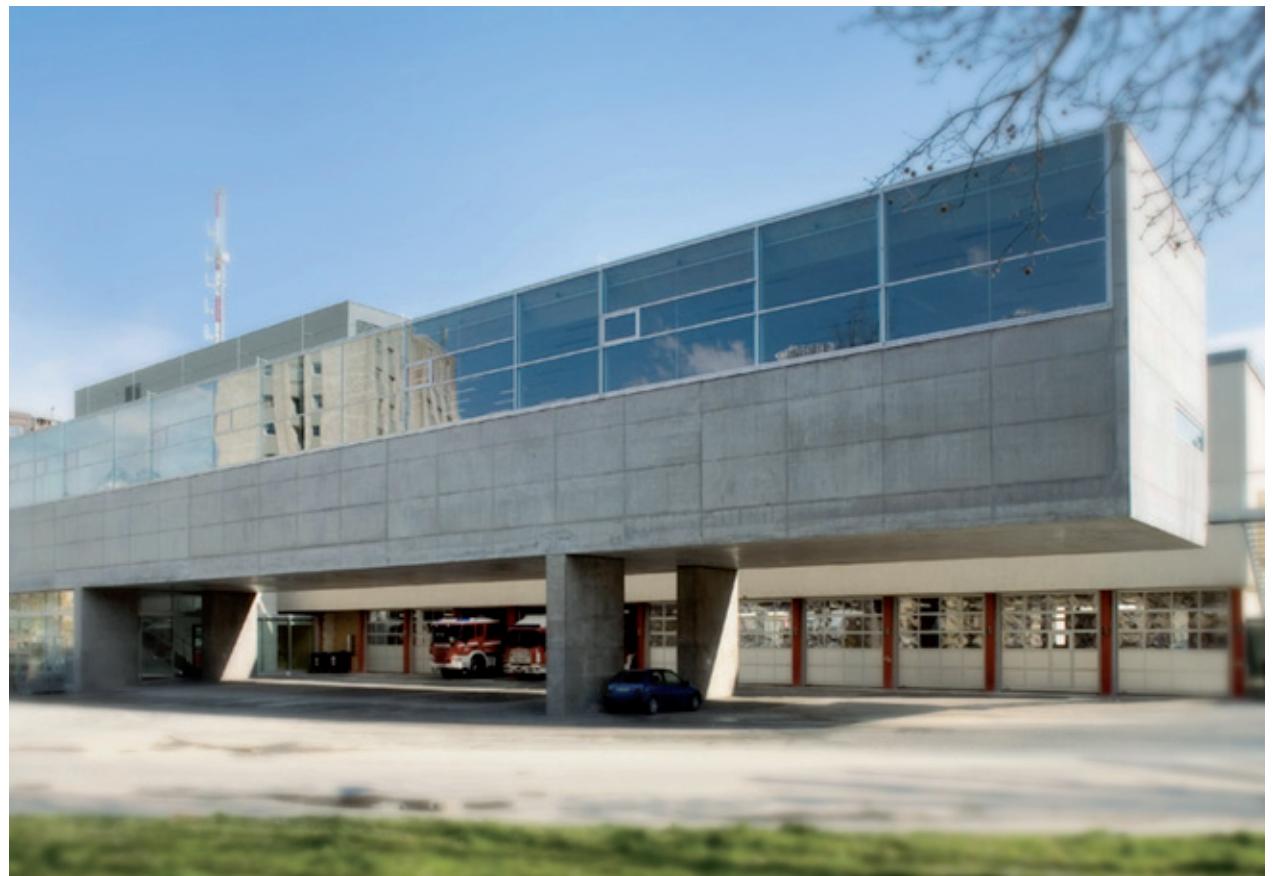
„as general representative for italy i would like to pass on the feedback from the architect and the fitter. they were both very satisfied with the ease of installation and the acoustic effectiveness of the metal ceiling tiles.“

>> GUIDO LOVISOLI, CEILING SPECIALIST





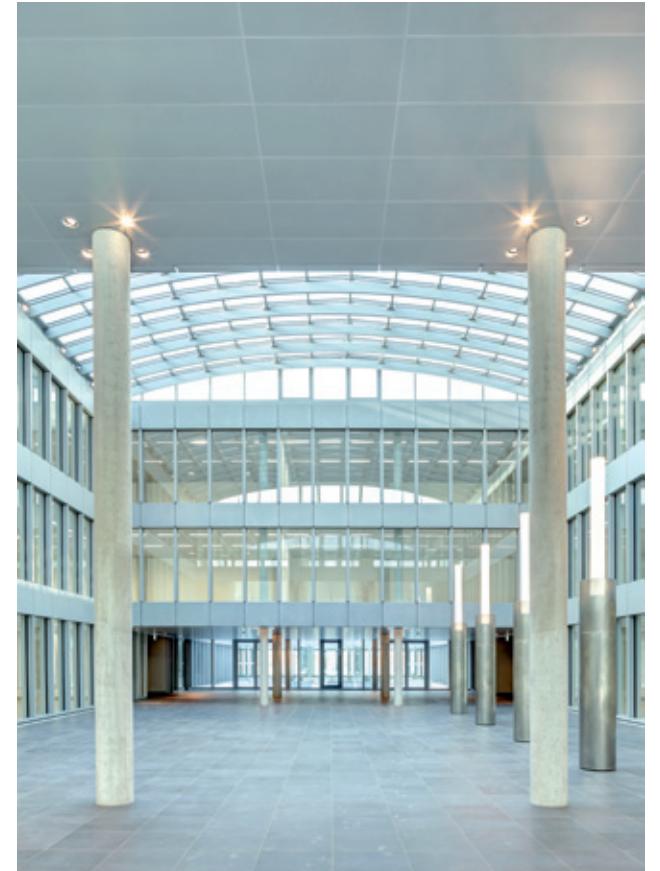
>>leitstelle tirol | innsbruck
>>schlögl & süss architekten | innsbruck



„die firma gnigler verbaut seit 1968 FURAL metalldecken.
eigentümer werner gnigler auf die frage nach dem warum: „weil es das beste produkt ist!““
„gnigler has been installing FURAL metal ceiling tiles since 1968.
when asked why, owner werner gnigler answered: „because it's the best product!““

>> ROBERT MELCHIOR, GNIGLER GMBH

>>atrium business park | luxembourg
>>paczowski & fritsch architectes | luxembourg



„weil wir mit einer sehr engen planung konfrontiert waren, haben uns qualität und liefergenauigkeit dazu bewogen, FURAL mit der lieferung der metalldecken zu beauftragen. im nachhinein wurde deutlich, dass das die richtige entscheidung war.“
„because we were faced with a very tight time schedule, the quality and delivery dependability convinced us to have FURAL supply the metal ceiling tiles. looking back there's no doubt that we made the right decision.“

>> JACK DIDDERIËNS, INTECO







„an FURAL schätzen wir die gute kommunikation und die schnellen reaktionszeiten auch in herausfordernden projektpasen.“
„we appreciate FURAL's good communication and the short reaction times even in challenging project phases.“

>> HARALD BIGLER, VAMED-KMB

>>asklepios stadt klinik | bad tölz



„brandschutz ist bei uns ein sehr sensibles thema. schließlich sind wir für sehr viele menschen verantwortlich.
das wir jetzt eine brandschutzdecke mit integrierten led-leuchten haben, ist fantastisch.“

„fire protection is a very sensitive topic for us. ultimately we are responsible for a large number of people. the
fact that we now have a fire protection ceiling with integrated LED lights is fantastic.“

>> GEORG GERM, ASKLEPIOS STADTKLINIK BAD TÖLZ

14:25





>> chiesi farmaceutici | parma
>> studio jacobs italia | cologno monzese



„der kunde war sehr zufrieden mit der qualität der metaldecken. hervorzuheben ist das ausgezeichnete preis-leistungsverhältnis und die professionelle zusammenarbeit in der projektabwicklung.“

„the customer was very satisfied with the quality of the metal ceiling tiles. of particular note is the outstanding price/performance ratio and the professional collaboration during the project handling.“

>> MARCO FRASSINELLI, STUDIO JACOBS ITALIA

DEUTSCHLAND Alltax Reutlingen 291 qm - Altatec Wimsheim 1.575 qm - Army Airfield Wiesbaden 637 qm - Audi Ingolstadt 501 qm - BASF Ludwigshafen 683 qm - Bereitschaftspolizei Eichstt 351 qm - Bhringer Biberach 5.629 qm - Brillux Münster 2.465 qm - Bgelbauten Berlin 20.761 qm - Bundesdruckerei Berlin 779 qm - Bundesministerium FSFJ Berlin 1.758 qm - Campus Drr Bietigheim 2.127 qm - LBB Berlin 284 qm - Carl von Linde Straße Unterschleissheim 406 qm - Chausseestraße Berlin 451 qm - Dammtorwall Hamburg 234 qm - Deutsche Börse Eschborn 484 qm - Dibatec Hamburg 656 qm - Energiepark Regensburg 550 qm - Euregio Klinik Nordhorn 535 qm - Europa Center Berlin 1.137 qm - Europa Center Bremen 1.042 qm - Fahrimulator Daimler 334 qm - Fraport Frankfurt 206 qm - Friederikenstift Hannover 637 qm - Glückauf-Haus Essen 2.433 qm - Gymnasium Cham 481 qm - Helios Klinik Hüls 408 qm - Helios Klinik Leisnig 287 qm - Hochbahn - GFI Hamburg 1.157 qm - HS Hrm 745 qm - Human Wiesbaden 861 qm - Humboldt Universität Berlin 932 qm - Husarendenkmal Hamburg 1.772 qm - Im Breitenspiel Heidelberg 597 qm - Johanniter KH Stendal 554 qm - JVA Nürnberg 474 qm - JVA Wittlich 500 qm - KH Neu-Bethlehem Göttingen 231 qm - KH Urban Berlin 259 qm - KKH Rendsburg 662 qm - Kliniken Haunstetten Süd Augsburg 435 qm - Klinikum Oldenburg 209 qm - Kopfklinik Wurzburg 429 qm - Köttermann Hannover 264 qm - Krankenhaus Brno 816 qm - Krankenhaus Eggenfelden 340 qm - Krones Neutraubling 7.067 qm - Landsberger Straße München 503 qm - Krankenhaus Querfurt 4.500 qm - Medien Fabrik München 360 qm - MTK Bad Soden Taunus 598 qm - NB Klinikum Nürtingen 908 qm - Nervenklinik Wurzburg 326 qm - Neufra Neuss 1.147 qm - Paracelsus Klinik Hennstedt 487 qm - Pro 7 München 2.463 qm - PSB Intralogistik Pimasene 697 qm - PTZ Kiel 353 qm - RBB Berlin 266 qm - Rentschler Laupheim 357 qm - Rheinhallen Köln 30.123 qm - SANA Kliniken Berlin 554 qm - Staatskanzlei Mainz 447 qm - Stahl AG Waldenburg 528 qm - Stiftsklinikum Augustinum München 473 qm - Tierrtzliche Hochschule Hannover 1.883 qm - UMG Göttingen 452 qm - Uni Frauenklinik Leipzig 195 qm - Universitätsklinikum Essen 4.551 qm - Universitätsklinikum Hamburg Eppendorf 573 qm - Uniklinikum Schleswig-Holstein Lübeck 372 qm - USH Delitzsch 302 qm - USM Bhl 205 qm - VHV Hannover 1.184 qm - Volksbank Frankfurt/Main 466 qm - Wache Ratingen 465 qm - Zeppelin Carree Stuttgart 742 qm - Klinikum Lippe-Detmold 1.094 qm - HUK Coburg 5.087 qm - Klinikum Heidenheim 2.229 qm - Freiburg Quartier Unterlinden 1.980 qm - DKV Ratingen 4.428 qm - BZK Regensburg 1.084 qm - Kreissparkasse Göppingen 1.355 qm - Krankenpflegeschule Schwarzach 1.283 qm - Siemens Rheinsttten 1.075 qm - Bundeswehrkrankenhaus Ulm 13.512 qm - Europa Center Berlin Adlershof 5.530 qm - Recomind Rheinbach 1.603 qm - Kliniken Maria Hilf Mönchengladbach 1.247 qm - Westgate Köln 7.759 qm - Oberpostdirektion Frankfurt/M. 2.116 qm - Studienakademie Dresden 1.885 qm - Mennekes Kirchhundem 1.079 qm - Daimler Stuttgart 2.401 qm - Campus Westend Frankfurt 1.752 qm - BBI Schonefeld 7.567 qm - Biozentrum Hamburg 1.875 qm - EB/S Bahn Rosenheimer Platz München 5.547 qm - Oracle München 2.038 qm - Schering Berlin 2.375 qm - Klinikum Kaufbeuren 1.406 qm - Berufsschule Karlsruhe 1.100 qm - BMW NL Stuttgart 2.013 qm - Zollernalb Klinikum Balingen 2.509 qm - Heidenhain Traunreut 1.262 qm - NRW Bank Münster 3.655 - Bayerisch Gmain Klinik Hochstaufen 1.076 qm - ZOB Hamburg 2.500 qm - SGL Wiesbaden 4.217 qm

POLEN Lipowy Park Warszawa 36.210 qm - Platinum Warszawa 164 qm - Rondo Warszawa 40.000 qm - 19 Dzielnica Warszawa 1.379 qm - Szpital Lublin 430 qm - Eltri Warszawa 125 qm - Platinum Towers Warszawa 1.070 qm - Biuro Kamieniarz Warszawa 507 qm - Szpital Ciechanów Ciechanów - 200 qm

ÖSTERREICH AKH Linz 887 qm - Altenheim Mauthausen 800 qm - Bachmann Feldkirch 2.068 qm - Landesberufsschule 2-3 Salzburg 2.561 qm - Christian Doppler Klinik Salzburg 798 qm - Gebro Fieberbrunn 355 qm - Eurofunk Kappacher St.Johann 1.376 qm - Kaserne Hochfilzen 431 qm - Kellag Zentrale Klagenfurt 149 qm - KH Amstetten 5.630 qm - KH Elisabethinen Linz 1.265 qm - KH Leonberg 395 qm - KH Ried im Innkreis 213 qm - KHT-Verladehof Innsbruck 1.092 qm - Landesdirektion Graz 602 qm - Landesklinikum Melk 757 qm - Landesberufsschule 5-6 Salzburg 2.694 qm - LBS Hallein 1.892 qm - LBS St.Johann 850 qm - Liebherr Bischofshofen 1530 qm - LK Melk 386 qm - LK St.Pölten 499 qm - LKH Gmunden 3.258 qm - LKH Horn 802 qm - Salzburg Airport 1.422 qm - LKH Klagenfurt 12.000 qm - Neubau Lymphklinik Wolfsberg 1.172 qm - Neumüller Ennsdorf 203 qm - Voest BAZ Linz 458 qm - Pflanzmanngründe Salzburg 444 qm - Polytechnische Schule Mank 1.194 qm - Privatgymnasium Liefing 2.140 qm - PVA Wien 582 qm - Schlossmuseum Linz 1.538 qm - Seminarräume WIFI Linz 873 qm - UKH Salzburg 3.220 qm - Siemens City Wien 2.216 qm - Sonderschule Wörgl 164 qm - Rehazentrum Bad Häring 899 qm - TGKK Wörgl 455 qm - Therapiezentrum Ybbs 267 qm - Tirol Milch Wörgl 1.447 qm - Tivoli West Innsbruck 238 qm - U4 - Center Schönbrunn 939 qm - Ustrab Blechturmstraße Wien 600 qm - VS Henndorf 217 qm - WIFI Linz 418 qm - Chirurgie West Salzburg 7.456 qm - Salzburg Arena 2.670 qm - Krankenhaus Barmherzige Brüder Salzburg 2.420 qm - Skylink Wien 35.485 qm - Natwi Innsbruck 2.494 qm - BKH St. Johann 4.922 qm - Parklife* Salzburg 1.970 qm - Salzburger Landesuniversitätsklinikum 5.968 qm - AKH Wien 3.853 qm - Hauptwerkstätte Siemering Wien 5.332 qm - BAPH Dionysen Traun 1.237 qm - Geriatriegesetz Innerfavoriten 6.275 qm - Bahnhofcity Wien 1.034 qm - BKH Kufstein 1.510 qm - KFJ Spital Wien 3.985 qm - ADEG Bergheim 1.302 qm - BKH Hall 1.640 qm - Meusburger Wolfurt 2392 qm - BOSCH Hallein 1.125 qm - Med Alp Imst 3.225 qm

ITALIEN Magazzino Novate Milanese 559 qm - Ospedale di Brunico 1.200 qm - Ospedale San Luca 2.760 qm - Palazzo Lombardia 58.250 qm - Jumbo Verona 398 qm - Uffici Direzionali Via Arrighi Milano 10.695 qm - Gemini Center Milano 9.400 qm - Casino Campione - RAS Assicurazione Milano 11.200 qm - Subaru Italia Ala 1.500 qm - Lexus Bonera 300 qm - Fiera Rho Pero 6.700 qm - RCS Milano 13.200 qm - Park Hotel Milano 1.700 qm - Vodafone Milano 5.400 qm - ITECA Verona 580 qm - Cariparma Parma 3.200 qm - Milchhof Brixen 240 qm - Sky TV Milano 15.400 qm - Villa Augusta - Clinica Columbus Milano 900 qm - Banca Europea Milano 3200 qm - Ospedale di San Candido/ Innichen 450 qm - Credito Emiliano 760 qm - Teatro di Agnona Milano 350 qm - Chiesi Farmaceutici Parma 4.993 qm - Krankenhaus Bruneck 3.928 qm - ARAG Verona 1.073 qm - Hotel Allinvest Milano 1.152 qm - ENEL Roma 5.251 qm - Fondo Ippocrate Milanese 2.910 qm - Acer Lugano 5.295 qm - Cantiere Flos Rubano 1.240 qm - Morgan Stanley Milano 4.804 qm

BENELUX Aerogolf Luxembourg 1.572 qm - Atrium Business Park Luxembourg 9.443 qm - Büro Koerich Luxembourg 155 qm - Climolux Luxembourg 1.524 qm - European Investment Bank Luxembourg 4.250 qm - GlaxoSmithKline Angleur 631 qm - Immeuble BIAN Luxembourg 540 qm - Rives de Clausen Luxembourg 5.393 qm - GSK Wavre 2.120 qm - Trimm Enschede 1.552 qm - Musée d'Art Moderne Luxembourg 550 qm - Royale 145 Brüssel 2.413 qm - Zonnelied Ieper 1.275 qm - Rabobank Deurne Boxtel 1.368 qm - Hirsch Boxtel 1.386 qm - NIBC Tilburg 1.873 qm - Arcadis Brüssel 1.374 qm - Rabobank Alkmaar 3.803 qm - AZ Sint Jozef Malle 1.781 qm - Sint Augustinus Wilrijk 1.934 qm - CJIB te Leeuwarsen 4.917 qm - De Lage Landen Eindhoven 2.834 qm

>>aktuelle projekte in der produktion
>>current projects in production



gerencia de informatica | madrid



maxcologne | köln



résidence palace | brüssel



schwarzwald-baar klinikum | villingen-schwenningen



bbrz | linz



flughafen BER | berlin

>>das team für perfekte metalldecken
>>the team for perfect metal ceilings







innovation, projektentwicklung, musterentwicklung in der
zukunfts werkstatt FURAL gmunden austria

innovation, project development and specimen development in the
„future workshop“ at FURAL gmunden austria